

Аннотация к рабочей программе дисциплины
СЗ.Б.9. Основы теории испанского языка

1. Цели и задачи дисциплины.

Цель дисциплины – раскрытие основных особенностей второго иностранного языка по сравнению с родным и первым иностранным языками.

Задачи дисциплины:

- расширить нормативных сведений об этом иностранном языке;
- дать теоретические сведения, которые обеспечат понимание явлений, характерных для системы испанского языка;
- обобщить и систематизировать знания о нем;
- научить корректному использованию специальной терминологии;
- привить умение применять определенные типы лингвистического анализа;
- познакомить с историей и культурой стран изучаемого языка и особенностями функционирования систем в рамках данной лингвокультуры;
- показать студенту возможности и особенности использования языка в разных сферах социальной деятельности;
- совершенствовать профессиональную подготовку будущего лингвиста-переводчика.

2. Место дисциплины в структуре ООП:

Дисциплина «Основы теории испанского языка» относится к базовой части дисциплин (СЗ.Б.9).

Для освоения дисциплины «Основы теории испанского языка» студенты используют знания, умения, навыки, сформированные в процессе изучения предметов: «Практический курс испанского языка», «Практический курс перевода испанского языка».

Освоение дисциплины «Основы теории испанского языка» является необходимой основой для подготовки к итоговой государственной аттестации.

3. Требования к результатам освоения дисциплины:

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

- способность применять знание двух иностранных языков для решения профессиональных задач (ПК-3);
- способность проводить лингвистический анализ текста/дискурса на основе системных знаний современного этапа и истории развития изучаемых языков (ПК-8);
- способность работать с материалами различных источников, составлять аналитические обзоры по заданным темам, находить, собирать и первично обобщать фактический материал, делая обоснованные выводы (ПК-26);
- способность использовать в профессиональной деятельности понятийный аппарат философии и методологии науки (ПК-27);
- способность анализировать материалы современных исследований в области лингвистики, межкультурной коммуникации и переводоведения для их самостоятельного использования (ПК-32).

В результате изучения дисциплины студент должен:

Знать:

- цели и задачи теоретической и прикладной лексикологии, соотношение лексикологии с другими разделами научного знания (ПК-3, 8, 26, 27, 32);
- лексическую систему изучаемого языка, особенности ее функционирования и развития (ПК-3, 8, 26, 27, 32);

- основные способы номинации в языке (ПК-3, 8, 26, 27, 32);
- значение слова как основной единицы лексической системы, причины изменения значения слов (ПК-3, 8, 26, 27, 32);
- морфологическую структуру слова (ПК-3, 8, 26, 27, 32);
- особенности английского словообразования (ПК-3, 8, 26, 27, 32);
- явления полисемии, синонимии, антонимии, омонимии (ПК-3, 8, 26, 27, 32);
- правила комбинаторики лексических единиц испанского языка (ПК-3, 8, 26, 27, 32);
- правила образования и функционирования свободных и устойчивых словосочетаний применительно к испанскому языку (ПК-3, 8, 26, 27, 32);
- пути возникновения фразеологизмов (ПК-3, 8, 26, 27, 32);
- основные способы пополнения испанского словарного состава (ПК-3, 8, 26, 27, 32);
- основные исторические этапы развития испанской лексической системы (ПК-3, 8, 26, 27, 32);
- стилистические, социальные, территориальные особенности испанской лексической системы (ПК-3, 8, 26, 27, 32);
- основы лексикографии и виды словарей (ПК-3, 8, 26, 27, 32).

Уметь:

- установить тип структурной единицы (ПК-3, 8, 26, 27, 32);
- провести морфологический, компонентный и этимологический анализ (ПК-3, 8, 26, 27, 32);
- определить значение и этимологию употребительных аффиксов и перевести производные слова с известными корнями (ПК-3, 8, 26, 27, 32);
- дифференцировать омонимы (ПК-3, 8, 26, 27, 32);
- дифференцировать сложные слова и словосочетания (ПК-3, 8, 26, 27, 32);
- определять способ образования сложных слов (ПК-3, 8, 26, 27, 32);
- построить синонимический и антонимический ряд, объяснить разницу между его компонентами; правильно подобрать контекст (ПК-3, 8, 26, 27, 32);
- правильно использовать в речи фразеологизмы, уметь их переводить, определять тип фразеологической единицы (ПК-3, 8, 26, 27, 32);
- правильно пользоваться данными лексикографических источников (ПК-3, 8, 26, 27, 32);
- составлять словари-минимумы, организованные по лексикологическому принципу (ПК-3, 8, 26, 27, 32).

Владеть:

- навыками лексикологического анализа текстов (ПК-3, 8, 26, 27, 32);
- навыками морфологического анализа текстов (ПК-3, 8, 26, 27, 32).

4. Объем дисциплины и виды учебной работы

Дисциплина изучается в 9-10 семестрах.

Общая трудоемкость – 72 часа, из них 20 – лекционные занятия, 16 – лабораторные занятия.

Виды промежуточной аттестации – зачет (9-10 семестры).

5. Разработчик: ЧГПУ им. И.Я. Яковлева, кандидат педагогических наук, доцент Поманисочка Э.В.